



**TRANSPORTBOX
PET CARRIER
CAISSE DE TRANSPORT**

TRANSPORTBOX
Montage- und Sicherheitshinweise

PET CARRIER
Mounting and safety instructions

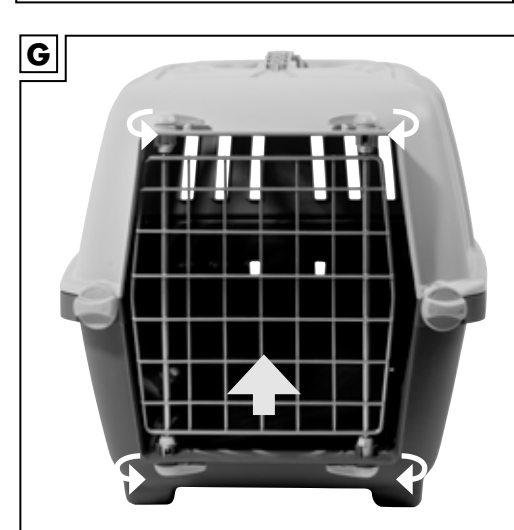
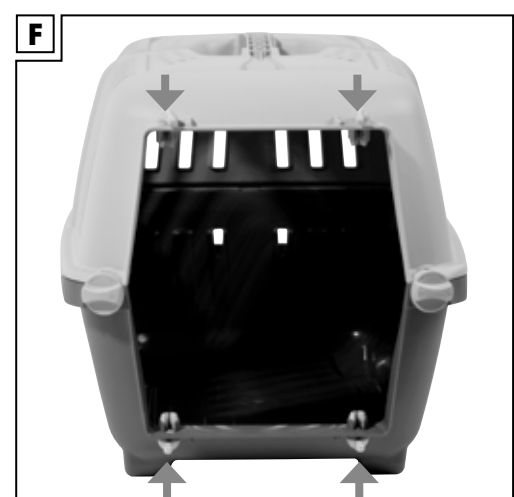
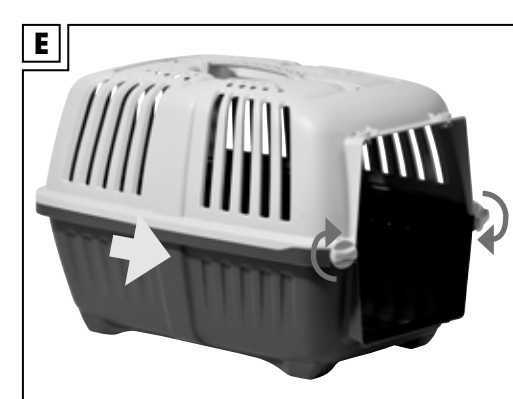
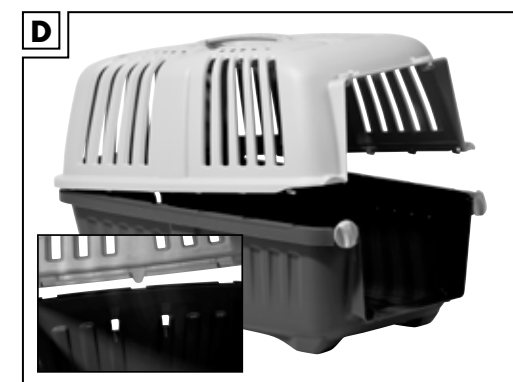
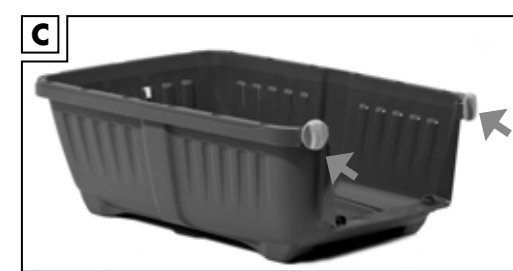
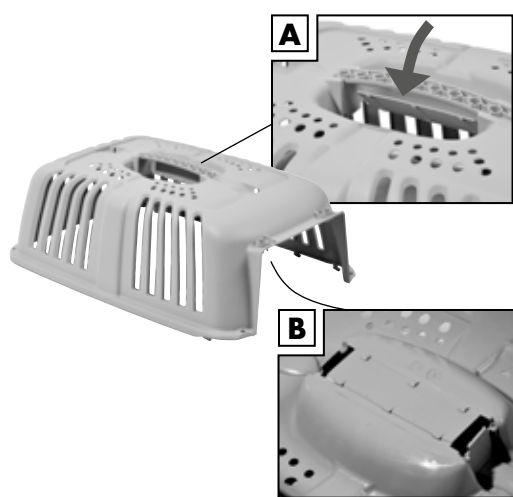
CAISSE DE TRANSPORT
Instructions de montage et de sécurité

TRANSPORTBOX
Montage- en veiligheidsinstructies

POJEMNIK DO TRANSPORTOWANIA
Wskazówki dotyczące montażu i bezpieczeństwa

PŘEPRVNÍ BOX
Montážní a bezpečnostní pokyny

PREPRVNÝ BOX
Montážne a bezpečnostní pokyny



i Herzlichen Glückwunsch! Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanleitung. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte ebenfalls mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung
Dieser Artikel dient als Transportbox für Katzen, Hunde und andere Kleintiere bis 10 kg. Bitte vergewissern Sie sich, dass die Größe der Tiertransportbox für Ihr Haustier geeignet ist. Ihr Haustier sollte aufrecht auf allen vier Pfoten stehen und sich herumdrehen können. Nur zur privaten Nutzung. Nicht für den gewerblichen Einsatz.

Lieferumfang
1 x Montage- und Sicherheitshinweise
1 x Boden (1)
1 x Deckel (2)
1 x Gittertür (3)
4 x Türverriegelung (4)
2 x Sicherheitsverschluss (5)

Technische Daten
Maße aufgebaut: ca. 48 x 31,5 x 31 cm
Material: Kunststoff, Metall

! Sicherheitshinweise
ACHTUNG!

- **Verletzungsgefahr!** Halten Sie Kinder vom Artikel fern.
- Setzen Sie Ihr Haustier in der Transportbox nicht der Sonne und Zugluft aus.
- Stellen Sie die Transportbox im Auto in den Fußraum hinter den Fahrer oder Beifahrer, damit sie nicht nach vorne katapultiert werden kann.
- **Stolpergefahr!** Stellen Sie die Transportbox nicht an Stufen oder Treppen ab.
- Stellen Sie die Transportbox nur auf ebenem, festem Untergrund ab.
- **Brandgefahr!** Stellen Sie das Produkt nicht in der Nähe von offenem Feuer auf. In, auf oder in der Umgebung keine gefährlichen Objekte wie Kerzen oder elektrische Geräte aufstellen.
- **Erstickungsgefahr!** Lassen Sie ihr Haustier nicht in der Transportbox im Auto zurück.
- Achten Sie darauf, dass Boden und Deckel sicher verbunden und alle Türverriegelungen geschlossen sind.
- Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!

Hinweise zum Gebrauch
Gewöhnen Sie Ihr Tier langsam an die vorübergehende Unterbringung in der Box. Beginnen Sie damit, dass Ihr Tier bei geöffneter Tür entspannt in der Box verweilt. Schließen Sie erst danach die Tür der Box und verlängern Sie die Verweildauer. Bevorzugen Sie zunächst nur kurze Testfahrten mit dem Auto. Die Box sollte nie als Strafe benutzt werden, denn sie soll für Ihren Vierbeiner einen geschützten und positiven Ort darstellen. Sorgen Sie bei längerem Aufenthalt Ihres Tieres in der Transportbox für angemessene Pausen in denen sich Ihr Haustier bewegen kann. Sorgen Sie für ausreichend Trinkwasser.

Aufbau
Bauen Sie den Artikel gemäß den Abbildungen zusammen.

Reinigung und Pflege
Verwenden Sie zur Pflege und Reinigung nur ein feuchtes, fusselfreies Tuch. Trocknen Sie das Produkt nach einer Reinigung mit Wasser mit einem trockenen Tuch ab.

Hinweise zur Entsorgung
Verpackung und Artikel bitte umweltgerecht und sortentrennend entsorgen! Entsorgen Sie den Artikel über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Gemeindeverwaltung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften.

Garantie der fidelius Handelsgesellschaft mbH
Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen
Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original Kassensbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns - nach unserer Wahl - für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassensbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Hinweise zum Gebrauch
Gewöhnen Sie Ihr Tier langsam an die vorübergehende Unterbringung in der Box. Beginnen Sie damit, dass Ihr Tier bei geöffneter Tür entspannt in der Box verweilt. Schließen Sie erst danach die Tür der Box und verlängern Sie die Verweildauer. Bevorzugen Sie zunächst nur kurze Testfahrten mit dem Auto. Die Box sollte nie als Strafe benutzt werden, denn sie soll für Ihren Vierbeiner einen geschützten und positiven Ort darstellen. Sorgen Sie bei längerem Aufenthalt Ihres Tieres in der Transportbox für angemessene Pausen in denen sich Ihr Haustier bewegen kann. Sorgen Sie für ausreichend Trinkwasser.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche
Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang
Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigte sind. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgesehen oder von denen gewartet wird, sind unbedingt zu vermeiden. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall
Um eine schnelle Bearbeitung ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen: Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassensbon und die Artikelnummer (IAN 340710) als Nachweis für den Kauf bereit.

• Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.
• Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.
• Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Befügung des Kaufbelegs (Kassensbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service Anschrift übersenden.

IAN: 340710
Service International (Mo - Fr, 8.00 bis 18.00 Uhr)
E-Mail: info@fidelius-handelsgesellschaft.de
Tel.: +49 (0) 2562/8146-0

Fabrikstr. 3
DE-48599 Gronau
DEUTSCHLAND

i Congratulations! With this item, you have acquired a quality product. Before using this product for the first time, familiarise with it. To this end, read the following instructions for use carefully. Use the product only in line with its description and within its scope of application. Keep these instructions carefully. When handing this product on to third parties, also hand on all related documents.

Intended use
This product is used as a transport box for cats, dogs, and other small animals up to 10kg. Please, make sure that the size of this transport box is suited to your pet. Your pet should be able to stand upright on all four paws and to turn around. Only for private use. Not intended for professional use.

Product contents
1 x installation and safety instructions
1 x base (1)
1 x cover (2)
1 x mesh door (3)
4 x door lock (4)
2 x safety catch (5)

Technical data
Dimensions, mounted: approxim. 48 x 31,5 x 31 cm
Material: plastic material, metal

! Safety instructions
CAUTION!

- **Risk of injury!** Keep out of reach of children.
- Do not expose your pet in the transport box to direct sunlight or draught.
- In the car, put the transport box on the foot space behind the driver or the front passenger in order for the box not to be catapulted forward.
- **Risk of stumbling!** Do not place the transport box nearby steps or stairs.
- Put the transport box only on a flat and stable ground.
- **Fire hazard!** Do not place the product nearby open fire. Do not place any hazardous objects, such as candles or electrical appliances nearby, on or in the product.
- **Danger of suffocation!** Never leave your pet in the transport box in the car.
- Ensure that the base and cover are securely attached and that all door locks are engaged.
- Use the item only in sound condition!

Instructions for use
Familiarise your pet progressively with it staying temporarily in the box. Start with letting your pet staying and relaxing in the box with its door open. Only then close the door and extend its stay in the box. In a first step, prefer only short test car trips. The box should never be used to punish your pet as it is supposed to be a safe and positive place for your quadruped. During longer stays of your pet in the transport box, ensure appropriate breaks enabling your pet to stretch its legs. Offer sufficient drinking water.

Mounting
Mount the product in line with the pictures.

Cleaning and care
Only use a slightly wet and lint-free cloth for cleaning purposes. Having cleaned it with water, dry the product using a dry cloth.

Instructions for disposal
Please, dispose of packaging and item separately and in an environmentally responsible way! Dispose of this product via an approved waste disposal company or via your local municipal administration. Comply with the current applicable regulations.

3 year-warranty
This product was manufactured very carefully and under permanent controls. The period of guarantee for this product is three years from the date of purchase. Please, keep your receipt carefully. Our guarantee is limited to material defects and manufacturing defects and is inapplicable in case of any misuse or unintended use. Your legal rights, in particular your warranty rights, will not be restricted by the present guarantee. In the case of warranty, please, get in touch with us by e-mail, by letter or by phone. We will personally advise you in any case. In the case of guarantee and upon agreement with our service teams, you might be allowed to send any faulty pieces to the service address specified, freight forward. We will then immediately send you a new or repaired piece free of charge.

IAN: 340710
International Service (Mo. to Fr., 8.00 a. m. to 6.00 p. m.)
E-Mail: info@fidelius-handelsgesellschaft.de
Phone: +49 (0) 2562/8146-0

Fabrikstr. 3
DE-48599 Gronau
GERMANY

i Toutes nos félicitations ! Avec votre achat, vous avez acquis un produit de qualité. Initiez-vous au produit avant de l'utiliser pour la première fois. À cet effet, lisez attentivement le mode d'emploi ci-après. Utilisez-le produit exclusivement en conformité avec sa description et pour les domaines d'utilisation indiqués. Servez-vous soigneusement la présente instruction. Si vous deviez remettre ce produit à des tiers, remettez-leur également tous les documents.

Utilisation conforme
Cet article sert de caisse de transport pour chats, chiens et autres petits animaux ne pesant pas plus de 10 kg. Merci de vérifier que les dimensions de la caisse de transport conviennent pour votre animal de compagnie. Votre animal doit pouvoir se tenir debout sur les quatre pattes et se retourner. Réservez à une utilisation privée. Ne convient pas pour une utilisation à titre professionnel.

Inclus dans la livraison
1 x mode d'emploi et consignes de sécurité
1 x bac (1)
1 x couvercle (2)
1 x grille (3)
4 x verrous de porte (4)
2 x verrous de sécurité (5)

Données techniques
Dimensions, montée : env. 48 x 31,5 x 31 cm
Matériau : matière synthétique, métal

! Instructions de sécurité
ATTENTION !

- **Risques de blessures !** Maintenir l'article hors de la portée des enfants.
- Ne pas exposer au soleil ou aux courants d'air votre animal de compagnie dans la caisse de transport.
- En voiture, poser la caisse de transport dans l'espace pieds derrière le conducteur ou le passager pour éviter toute projection vers l'avant.
- **Risques de trébucher !** Éviter de poser la caisse de transport à proximité de marches ou d'escaliers.
- Poser la caisse de transport uniquement sur un sol plan et solide.
- **Risque d'incendie !** Ne pas placer le produit à proximité de flammes nues. Éviter de placer à proximité, sur ou dans le produit des objets dangereux, comme les bougies ou les appareils électriques.
- **Risques d'asphyxie !** Ne laisser jamais votre animal de compagnie dans sa caisse de transport dans la voiture.
- Assurez-vous que le bac et le couvercle soient correctement reliés et que tous les verrous de la porte soient bien fermés.
- Utiliser l'article uniquement dans un bon état de fonctionnement !

Instructions pour l'utilisation
Habituer votre animal progressivement à rester temporairement dans sa caisse. Commencer par laisser votre animal rester dans sa caisse en étant détendu, la porte ouverte. Ensuite seulement fermer la porte de la caisse et prolonger la durée de son séjour. Dans un premier temps, contentez-vous de courts trajets test dans la voiture. Ne jamais utiliser la caisse comme une punition, car elle doit représenter pour votre quadrupède un endroit positif et bien protégé. Pour les séjours prolongés de votre animal dans sa caisse de transport, veillez aux pauses appropriées pendant lesquelles votre animal peut se dégourdir les jambes. Assurer une alimentation suffisante en eau potable.

Montage
Montez l'article conformément aux illustrations.

Nettoyage et entretien
Utiliser pour le nettoyage et l'entretien uniquement un chiffon humide et non pelucheux. Après l'avoir nettoyé à l'eau, sécher le produit à l'aide d'un chiffon sec. Éviter de nettoyer la maison de toilette de chat à l'aide de détergent caustique ! Il y a des risques que votre chat la refuserait sinon étant donné que l'odeur agresse son nez sensible.

Instructions pour l'élimination
L'emballage se compose exclusivement de matières recyclables. Jetez-le dans les containers de recyclage près de chez vous.

Ce produit est recyclable, soumis à la responsabilité élargie du fabricant et collecté séparément. Merci d'éliminer l'emballage et l'article séparément et en respectant l'environnement! Éliminer l'article via une entreprise spécialisée et homologuée ou via votre administration communale. Respecter les prescriptions actuellement en vigueur.

3 années de garantie
Le présent produit a été fabriqué avec le plus grand soin et sous contrôle permanent. Pour ce produit, vous profitez d'une garantie de trois années à compter de la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse. La garantie ne s'applique qu'aux défauts du matériel et de fabrication, à l'exclusion de toute utilisation abusive ou non conforme. Vos droits légaux, notamment vos droits à la garantie, ne s'en trouvent pas limités par cette garantie. Pour faire valoir votre garantie, merci de nous contacter par courriel, par courrier ou par téléphone. Dans tous les cas, nous vous conseillerons personnellement. Dans le cadre de la garantie, vous pouvez, après accord avec nos équipes du service après-vente, envoyer des pièces défectueuses en port dû à l'adresse de service après-vente indiquée. Nous vous renverrons par retour une nouvelle pièce ou une pièce réparée sans frais.

IAN: 340710
Service International (lu. à ve., 8h00 à 18h00)
Courriel : info@fidelius-handelsgesellschaft.de
Tél. : +49 (0) 2562/8146-0

Fabrikstr. 3
DE-48599 Gronau
ALLEMAGNE

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Article L217-16 du Code de la consommation
Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation
Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existants lors de la délivrance. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation
Le bien est conforme au contrat :
1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation
L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil
Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil
L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

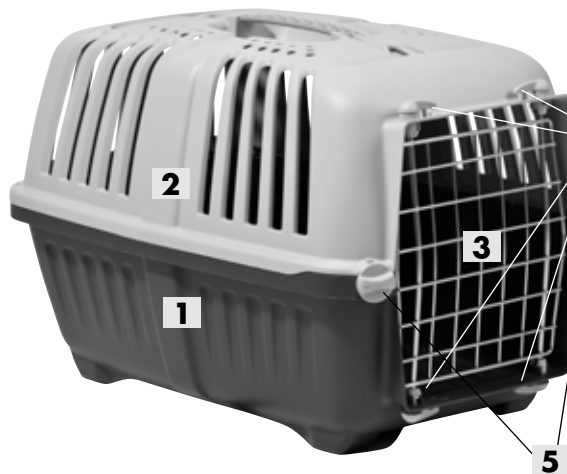
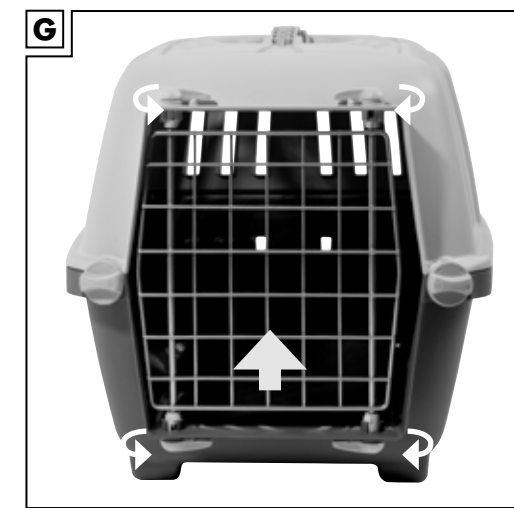
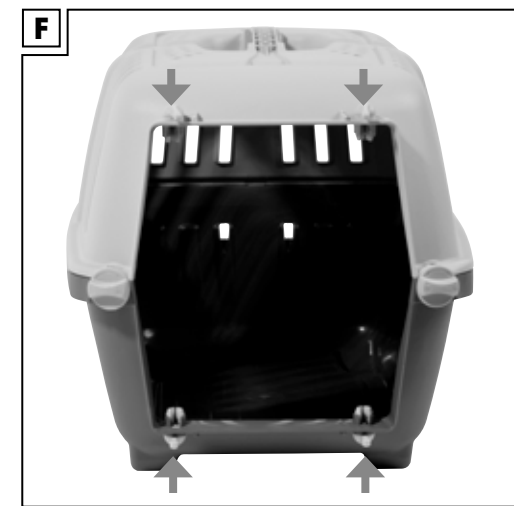
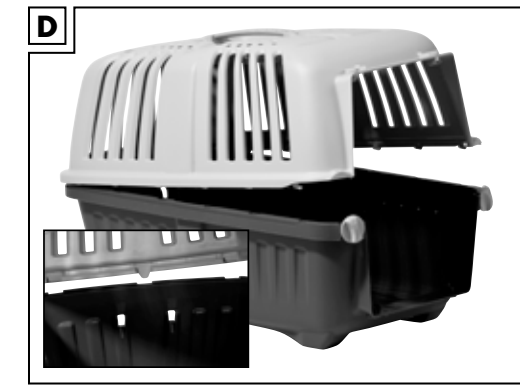
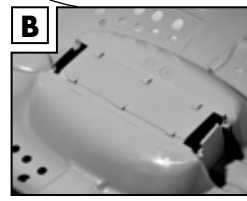
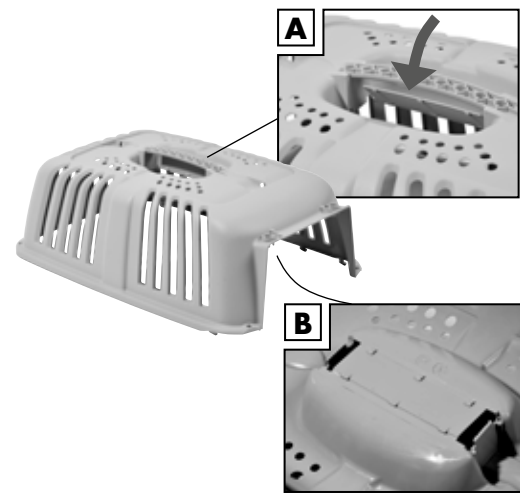
IAN: 340710
Service International (lu. à ve., 8h00 à 18h00)
Courriel : info@fidelius-handelsgesellschaft.de
Tél. : +49 (0) 2562/8146-0

Fabrikstr. 3
DE-48599 Gronau
ALLEMAGNE



fideliuss Handelsgesellschaft mbH
 Fabrikstr. 3
 DE-48599 Gronau
 E-Mail: info@fideliuss-handelsgesellschaft.de

Stand der Informationen / Last Information Update /
 Version des informations / Informatie / Stan informacj /
 Stav informacj / Stav informacj 02/2020



i Hartelijk gefeliciteerd! Met uw aankoop hebt u gekozen voor een hoogwaardig product. Maak u vóór het eerste gebruik vertrouwd met het product. Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door. Gebruik het product alléén op de beschreven manier en voor de vermelde toepassingsgebieden. Bewaar deze gebruiksaanwijzing goed. Wanneer u het product doorgeeft aan derden, geef dan ook alle documenten door.

Doelmatig gebruik

Dit artikel dient als transportbox voor katten, honden en andere kleine dieren tot 10 kg. Ga alstublieft zorgvuldig na of de grootte van de dieren transportbox geschikt is voor uw huisdier. Uw huisdier zou rechtop, op alle vier poten moeten kunnen staan en zich om moeten kunnen draaien. Alleen geschikt voor privégebruik. Niet bedoeld voor commercieel gebruik.

Productinformatie

- 1 x montage- en veiligheidsaanwijzingen
- 1 x bodem (1)
- 1 x deksel (2)
- 1 x traliedeur (3)
- 4 x deurgrendeling (4)
- 2 x veiligheidslot (5)

Technische gegevens

Afmetingen in opgebouwde toestand: ca. 48 x 31,5 x 31 cm
 Materiaal: kunststof, metaal

! Veiligheidsinstructies

LET OP!

- **Kans op letsell!** Houd kinderen uit de buurt van het artikel.
- Stel uw huisdier in de transportbox niet bloot aan zon en tocht.
- Plaats de transportbox in de auto in de voetenruimte achter de bestuurder of bijrijder, zodat deze niet naar voren kan worden gekatapulteerd.
- **Struikelgevaar!** Zet de transportbox niet bij opstapjes of trappen neer.
- Zet de transportbox uitsluitend op een vlakke, vaste ondergrond.
- **Brandgevaar!** Plaats het product niet in de buurt van open vuur. In, op of in de omgeving geen gevaarlijke objecten zoals kaarsen of elektrische apparatuur plaatsen.
- **Verstikkingsgevaar!** Laat uw huisdier niet in de transportbox achter in de auto.
- Let erop dat de bodem en het deksel goed aansluiten en dat alle deurgrendelingen op slot zijn.
- Het artikel mag alléén in optimale toestand worden gebruikt!

Aanwijzingen voor het gebruik

Laat uw dier langzaam aan zijn tijdelijke verblijf in de box wennen. Laat uw dier om te beginnen met een geopende deur ontspannen in de box verblijven. W tym celu należy uważnie przeczytać poniższą instrukcję użytkowania. Produkt ten należy stosować jedynie w opisany sposób, a także dla podanych zakresów zastosowania. Proszę starannie przechowywać instrukcję obsługi. Należy całą dokumentację przekazać dalej wraz z produktem w przypadku jego dalszego przekazywania.

Opbouw

Zet het artikel volgens de afbeeldingen in elkaar.

Reiniging en onderhoud

Gebruik voor de reiniging en het onderhoud enkel een vochtige, pluisvrije doek. Droog het product na reiniging met water met een droge doek.

Verwijderingsinstructies

Voer de verpakking en het artikel milieuvriendelijk en gesorteerd af! Voer het artikel af via een geautoriseerd afvalbedrijf of via uw gemeentelijk afvalverwijdering. Neem de van toepassing zijnde voorschriften in acht.

3 jaar garantie

Het product werd met uiterste zorgvuldigheid en onder permanente controle geproduceerd. Op dit product verlenen wij drie jaar garantie vanaf de aanschafdatum. Bewaar a.u.b. de kassabon. De garantie geldt alléén voor materiaal- en productiefouten en komt te vervallen bij misbruik of ondoelmatige behandeling. Uw wettelijke rechten, met name de garantierechten, worden door deze garantieverlening niet aangetast. In garantiegevallen verzoeken wij u om via e-mail, post of telefonisch contact met ons op te nemen. Wij zullen u in elk geval persoonlijk adviseren. In garantiegevallen kunnen in overleg met onze servicemedewerkers defecte onderdelen ongefrankeerd naar het vermelde serviceadres worden opgestuurd. U ontvangt dan onmiddellijk een nieuw of het gerepareerde onderdeel kosteloos terug.

IAN: 340710
 Service International (Ma - Vr, 8.00 tot 18.00 uur)
 E-Mail: info@fideliuss-handelsgesellschaft.de
 Tel.: +49 (0) 2562/8146-0

Fabrikstr. 3
 DE-48599 Gronau
 DUITSLAND

i Serdeczne gratulacje! Nabywając ten produkt podjęliście Państwo decyzję zakupu produktu wysokiej jakości. Prosimy przed pierwszym zastosowaniem zapoznać się z tym produktem. W tym celu należy uważnie przeczytać poniższą instrukcję użytkowania. Produkt ten należy stosować jedynie w opisany sposób, a także dla podanych zakresów zastosowania. Proszę starannie przechowywać instrukcję obsługi. Należy całą dokumentację przekazać dalej wraz z produktem w przypadku jego dalszego przekazywania.

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Artykuł ten służy jako boks do transportu kotów, psów i innych małych zwierząt do masy ciała wynoszącej 10 kg. Proszę upewnić się o tym, czy wielkość boku do transportu zwierząt jest przystosowana do wielkości Pańskiego zwierzęcia domowego. Zwierzę domowe powinno móc stać w pozycji wyprostowanej na wszystkich czterech łapach i także móc się obracać. Jedyne do użytku prywatnego. Niedopuszczalne do zastosowania w ramach działalności gospodarczej.

Zakres dostawy

- 1 x instrukcja montażu i bezpieczeństwa
- 1 x dno (1)
- 1 x górna część (2)
- 1 x drzwiczki z kratki (3)
- 4 x blokada drzwiczek (4)
- 2 x zamek zabezpieczający (5)

Dane techniczne

Wymiary w stanie zamontowanym: ok. 48 x 31,5 x 31 cm
 Materiał: tworzywo sztuczne, metal

! Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

- **Niebezpieczeństwo doznania obrażeń ciała!** Trzymać dzieci z dala od tego artykułu.
- Nie wystawiać zwierzęcia domowego w boksie do transportowania na oddziaływanie promieni słonecznych lub przesiągu.
- Boks do transportowania należy ulokować w samochodzie w przestrzeni podłogowej za siedzeniem kierowcy lub pasażera, aby boks ten nie mógł zostać katapultowany do przodu.
- **Niebezpieczeństwo potknięcia się!** Nie stawiać boku do transportowania na stopniach czy schodach.
- Ustawiać boks do transportowania jedynie na płaskim i twardym podłożu.
- **Zagrożenie pożarowe!** Nie ustawiać produktu w pobliżu otwartych płomieni ognia. Nie ustawiać na lub w pobliżu niebezpiecznych obiektów typu świeczki lub urządzenia elektryczne.
- **Niebezpieczeństwo uduszenia!** Nie pozostawiać zwierzęcia domowego w boksie do transportowania w samochodzie.
- Proszę dopilnować, aby dno i górna część zostały prawidłowo połączone oraz aby wszystkie blokady drzwiczek były zamknięte.
- Artykuł ten może zostać stosowany jedynie w stanie bez zastrzeżeń!

Wskazówki dotyczące użytkowania

Zwierzę należy powoli przyzwyczajać do przejściowego pobytu w boksie do transportowania. Należy zaczynać od tego, aby zwierzę przebywało w stanie rozprężonym w boksie przy otwartych drzwiach. Dopiero po tym fakcie należy zamykać drzwi boku i przedłużać okres pobytu. Początkowo należy tylko przez krótki czas przewozić boks ze zwierzęciem w samochodzie. Nigdy nie stosować boku jako narzędzia kary, ponieważ ma on być dla tego czworonożnego miejscem pozytywnym i chronionym.

Montaż

Zamontować artykuł zgodnie z ilustracjami.

Czyszczenie i pielęgnacja

W celach pielęgnacji i czyszczenia stosować jedynie wilgotną i niestrzępiącą się ścierkę. Po wyczyszczeniu produktu za pomocą wody należy go wysuszyć, stosując suchą ścierkę.

Wskazówki dotyczące usuwania odpadów

Opakowanie i artykuł usuwać jako odpady w sposób zgodny z wymaganiami otoczenia naturalnego i z podziałem na surowce! Artykuł należy usuwać przez poddanie go utylizacji w dopuszczonym zakładzie utylizacji odpadów lub przez samorząd gminy. Przestrzegać aktualnie obowiązujących przepisów.

3 lata gwarancji

Produkt ten został wyprodukowany z wielką starannością, a proces jego produkcji jest poddawany stałej kontroli. Udzielamy na ten produkt gwarancji wynoszącej trzy lata od daty jego nabycia. Proszę zachować paragon. Gwarancja obowiązuje jedynie w przypadku wad materiału lub produkcyjnych i nie dotyczy przypadków niewłaściwego zastosowania. Pańskie prawa według przepisów ustawy, w szczególności prawa dotyczące rekojmi, nie zostają ograniczone tą gwarancją. W przypadku reklamacji objętej gwarancją prosimy o nawiązanie kontaktu z nami pocztą elektroniczną, pocztą tradycyjną lub telefonicznie. Udzielimy w każdym wypadku osobistych porad. W przypadku reklamacji objętej gwarancją można uszкодzone części po uzgodnieniu z naszym działem serwisu przestać bez ofrankowania na podany poniżej adres działu serwisowego. Po tym fakcie zostanie Państwu niezwłocznie nieodpłatnie przesłana nowa lub naprawiona część z powrotem. Wymiana urządzenia lub jego ważnej części, zgodnie z aktualnym Kodeksem cywilnym Art. 581 § 1, zaczyna okres gwarancji od nowa.

IAN: 340710
 Service International (pon. - piątki, godz. 8.00 do 18.00)
 E-Mail: info@fideliuss-handelsgesellschaft.de
 Tel.: +49 (0) 2562/8146-0

Fabrikstr. 3
 DE-48599 Gronau
 NIEMCY

i

Srdečné blahopřání! S Vaši koupí jste se rozhodli pro hodnotný výrobek. Před prvním použitím se obeznámte s výrobkem. Přečtěte si k tomu pečlivě následující návod k použití. Používejte výrobek, jen jak popsáno, a pro uvedenou oblast nasazení. Dobře si odložte tento návod. Předějte při předání výrobku třetí osobě i všechny podklady k výrobku.

Účelu odpovídající použití

Tento výrobek slouží jako přepravní box pro kočky, psy a jiná malá zvířata do hmotnosti 10 kg. Přesvědčte se, odpovídá-li velikost přepravního boxu Vašemu domácímu zvířeti. Vaše domácí zvíře by v něm mělo vzpřiměné stát na všech čtyřech lžapách a mělo by se v něm i jednoduše otočit. Přepravní box slouží jen privatnímu využití. Výrobek není určen pro výdělečné nasazení.

Obsah balení

- 1 x montážní a bezpečnostní pokyny
- 1 x spodní díl (1)
- 1 x horní díl (2)
- 1 x mřížovaná dvířka (3)
- 4 x pojistka dvířek (4)
- 2 x bezpečnostní uzávěr (5)

Technické údaje

rozměry v postaveném stavu: cca 48 x 31,5 x 31 cm
 materiál: umělá hmota, kov

! Bezpečnostní pokyny

POZOR!

- **Nebezpečí zranění!** Nepřipouštějte děti k výrobku.
- Nevysazujte Vaše domácí zvíře v přepravním boxu slunci nebo průvanu.
- Ve vozidle postavte přepravní box na zem za sedadlem řidiče nebo spolujedce, aby box nemohl být katapultován dopředu.
- **Nebezpečí zakopnutí!** Nepostavte přepravní box na schody nebo stupně.
- Postavte přepravní box jen na rovný a pevný podklad.
- **Nebezpečí požáru!** Nepostavte výrobek nikdy do blízkosti otevřeného ohně. Nepostavte nikdy žádné nebezpečné objekty jako svíčky nebo elektrické spotřebiče do přepravního boxu, nebo do jeho těsné blízkosti.
- **Nebezpečí zadušením!** Nenechávejte Vaše domácí zvíře v přepravním boxu ve vozidle.
- Dbejte na to, aby spodní a horní díl byly bezpečně spojeny a pojistky dvířek byly zajištěny.
- Výrobek se smí používat jen v bezchybném stavu!

Pokyny k používání

Navykněte Vaše domácí zvíře pomalu na přechodný pobyt v boku. Začněte tím, že Vaše domácí zvíře zůstane v klidu v boku při otevřených dveřích. Zavřete pak dveře boxu a prodlužte dobu prodlání zvířete v boku. Začněte pak napřed s krátkými testovacími jízdami automobilem. Box by sa neměl nikdy použít jako trest, poněvadž ho při prenechání výrobku tretej osobe, ako i všetky podklady k výrobku.

Poskládání

Poskládejte výrobek podle zobrazení.

Čištění a péče

K péči a čištění použijte jen vlhký hadr, který nepouští vlákna. Vysušte výrobek po vyčištění vodou suchým hadrem.

Informace k likvidaci

Balení a výrobek likvidujte prosím podle předpisů a druhu materiálů! Zlikvidujte výrobek přes přípuštěný podnik odstraňování odpadů nebo přes podnik odstraňování odpadů komunální správy. Dodržujte aktuální platné předpisy.

3 roční záruka

Výrobek byl vyroben s největší péčí a za stálé kontroly výroby. Na tento výrobek obdržíte 3-roční záruku od data koupě. Odložte si prosím dobře Váš pokladní blok. Záruka ručí jen pro chyby materiálu a výroby a odpadá při jakémkoliv zneužití nebo nepřiměřeném používání výrobku. Vaše zákonná práva, obzvlášť záruční práva, nejsou touto zárukou omezena. V případě záruky nás kontaktujte e-mailom, poštou nebo telefonicky. V každém případě Vám osobně poradíme. V případě záruky můžete po dohodě se zaměstnanci servisního oddělení zaslat vadné díly zdarma na adresu servisu. Pak obdržíte zdarma a obratem nový nebo opravený konstrukční díl naspět.

IAN: 340710
 Service International (po - pá od 8.00 do 18.00 hod.)
 E-Mail: info@fideliuss-handelsgesellschaft.de
 Tel.: +49 (0) 2562/8146-0

Fabrikstr. 3
 DE-48599 Gronau
 NĚMECKO

i

Srdečné blahopřání! S Vašou kúpuou ste sa rozhodli pre hodnotný výrobok. Pred prvým použitím sa obeznámte s výrobkom. Prečítajte si k tomu pozorne nasledujúci návod k použitiu. Použíajte výrobok, iba ako je popísané, a pre uvedenú oblasť jeho nasadenia. Dobře si odložte tento návod. Odovzdajte ho při prenechání výrobku tretej osobe, ako i všetky podklady k výrobku.

Účelu zodpovedajúce použitie

Tento výrobok slúži ako prepravný box pre mačky, psy a iné malé zvieratá do hmotnosti 10 kg. Skontrolujte, či zodpovedá veľkosť prepravného boxu Vášmu domácemu zvieratú. Vaše domáce zvierata by v ňom malo vzpriamene stáť na všetkých štyroch labkách a malo by sa v ňom i jednoducho otočiť. Prepravný box slúži iba k privatnému využitú. Výrobok nie je určený pre zárobkové nasadenie.

Obsah balenia

- 1 x montážne a bezpečnostné pokyny
- 1 x spodná časť (1)
- 1 x vrchná časť (2)
- 1 x mrežovaná dvierka (3)
- 4 x poistka dvierok (4)
- 2 x bezpečnostný uzáver (5)

Technické údaje

rozmery v postavenom stavu: cca 48 x 31,5 x 31 cm
 materiál: umelá hmota, kov

! Bezpečnostné pokyny

POZOR!

- **Nebezpečie zranenia!** Nepripúšťajte deti k výrobku.
- Nevystavujte Vaše domáce zvierata v prepravnom boxe slnku alebo prievanu.
- Vo vozidle postavte prepravný box na zem za sedadlom vodiča alebo spolujazdca, aby nemohol byť katapultovaný dopredu.
- **Nebezpečie zakopnutia!** Nepostavte prepravný box na schody alebo stupne.
- Postavte prepravný box iba na rovný a pevný podklad.
- **Nebezpečie požiaru!** Nepostavte výrobok nikdy do blízkosti otvoreného ohňa. Nepostavte nikdy žiadne nebezpečné objekty, ako sviečky alebo elektrické spotrebiče, do prepravného boxu, alebo do jeho tesnej blízkosti.
- **Nebezpečie zadusením!** Nenechávajú Vaše domáce zvierata v prepravnom boxe vo vozidle.
- Dbejte na to, aby spodná a vrchná časť boli bezpečne spojené a poistky dvierok boli zaistené.
- Výrobok sa smie používať iba v bezchybnom stave!

Pokyny k používání

Navykněte Vaše domácí zvierata pomalu na přechodný pobyt v boxe. Začněte tím, že Vaše domácí zvierata zostane v klude v boxe při otvorených dverách. Zavřite potom dvere boxu a predĺžte dobu pobytu zvierata v boxe. Začnite potom najprv s krátkými testovacími jízdami automobilem. Box by sa nemal nikdy použíť ako trest, lebo má mať pre Vaše domáce zvierata význam chráneného a pozitívneho miesta.

Pri dlhšom pobyte Vášho domáceho zvierata v prepravnom boxe sa postarajte o primerané prestávky, v ktorých sa môže Vaše domáce zvierata volne pohybovať. Postarajte sa i o dostatok pitnej vody pre Vaše domáce zvierata.

Poskladanie

Poskladajte výrobok podľa zobrazenia.

Čistenie a starostlivosť

K čisteniu a starostlivosti o výrobok použite iba vlhkú handru, ktorá nepúšťa vlákna. Vysušte výrobok po vyčistení vodou suchou handrou.

Informácie k likvidácii

Balenie a výrobok likvidujte prosím podľa predpisov a druhu materiálu! Zlikvidujte výrobok cez pripustený podnik odstraňovania odpadov alebo cez podnik odstraňovania odpadov komunálnej správy. Dodržujte aktuálne platné predpisy.

3 ročná záruka

Výrobok bol vyrobený s najväčšou starostlivosťou a za stálej kontroly výroby. Na tento výrobok obdržíte 3-ročnú záruku od dátumu jeho kúpy. Odložte si prosím dobre Váš pokladničný blok. Záruka ručí iba za chyby materiálu a výroby a odpadá pri akomkoľvek zneužití alebo neprimeranému používaniu výrobku. Vaše zákonné práva, obzvlášť záručné práva, nie sú touto zárukou obmedzené. V prípade záruky nás kontaktujte emailom, poštou alebo telefonicky. V každom prípade Vám osobne poradíme. V prípade záruky môžete po dohode so zamestnancami servisného oddelenia zaslať vadné diely zdarma na uvedenú adresu servisu. Potom obdržíte zdarma a obratom nový alebo opravený konštrukčný diel naspät.

IAN: 340710
 Service International (po - pia od 8.00 do 18.00 hod.)
 E-Mail: info@fideliuss-handelsgesellschaft.de
 Tel.: +49 (0) 2562/8146-0

Fabrikstr. 3
 DE-48599 Gronau
 NEMECKO